Book I.]

2. تَرْجِيعُ, inf. n. تَرْجِيعُ, He, or it, made, or caused, him, or it, to return, go back, come back, or revert, again and again, or time after time; sent back, turned back, or returned, him, or it, again and again, or time after time; made, or caused, him, or it, to go, or move, repeatedly to and fro; so to go and come; to reciprocate: he repeated it; iterated it; or rather reiterated it: he reproduced it : he renewed it : syn. (Mgh.) [All these significations are well known, as pertaining to the two verbs here mentioned, and of frequent occurrence in classical and postclassical writings : and hence several phrases here following.] - See 1, last quarter of the paragraph, in five places. __ Hence, (Mgh,) الترجيع في الأذان, (Ş, Mgh, K,) because the two professions of the faith [for which see the word [itin are uttered in the اذان [or call to prayer] in a low voice [and then repeated in a high voice]; (Mgh;) [for] this phrase means t The repeating the two professions of the faith in a raised, or loud, voice, after uttering them in a low, or faint, voice; (Sgh, K, TA;) or the lowering of the voice in the Ili in uttering the two professions of the faith, and then raising it in uttering them : (KT:) or رجع في أذانه signifies he uttered the two professions of the faith in his ionce to repeat them. (Msb: [but this is a strange explanation; and probably corrupted by a copyist: it seems that, instead of "to repeat them," we should read "and repeated them."]) - [Hence also,] تَرْجِيعُ الصَّوْتِ (K, TA,) or تَرْجِيعُ (S,) + [The act of quavering, or trilling; rapidly repeating many times one very short note, or each note of a piece; a general characteristic of Arabian chanting and singing and piping, and often continued throughout the whole performance;] the reiterating (تَرْدِيد) of the voice in the throat, or fauces, (S, K, TA,) like [as is done in] chanting, (S,) or which is practised in reading or reciting, or singing, or piping, or other performances, of such as are accompanied with quavering, or trilling: (TA:) or, as some say, the mutual approximation of the various kinds of movements in the voice: 'Abd-Allah Ibn-Mughaffal, in his ترجيع, by the prolonging of the voice, in reading, or reciting, imitated the like of رجع الحمام في TA.) You say also, رجع الحمام في te + [The pigeons quavered in their singing, or cooing]; as also استرجع (TA.) And رجع + The camel brayed, or reite البعير في شقشقته rated his voice, in his ania [or bursa faucium]. (TA.) And محت النَّاقَة في حنينها The shecamel interrupted her yearning cry to, or for, her young one [and then, app., quickly repeated it, and did so again and again]. (TA.) And the bow made a sound [by the بجعت القوس ribration of its string; because the sound so sold her to him. (Lh.) - ارجع إيلا see 1, near answers for answers; held a dialogue, or colloquy, Bk. I.

made is a repeated sound]. (AHn.) ____ See also 4. And see 10.

3. He (a man) returned to good or to evil. (TA.) [See also 6.] _____ الناقة _____ (Ķ.) inf. n. , (TA,) The she-camel returned, or reverted, from one kind of pace, which she had been going, to another pace. (K,* TA.). t It returned to him : said of pain [&c.]. (TA in art. عد) إلمرأته [He returned : راجع أمرأته to his wife, or restored her to himself, or took her back by marriage or to the marriage-state, after having divorced her; (see also 6;)]; (S;) and ignifies the same. (TA.) _ [See also ارتجعها * a verse cited voce ; , whence it seems that also signifies He restored, or brought back, anything.] _______ signifies also He endeavoured and راجعة الكَلَام. (L in art. راده (, ود , داده) . راده (S and K in this art., and A and Mgh and Msb in art. هى الكَلَامِ and , في الكَلَامِ (Bd in xviii. 32,) and simply راجعه, (Msb in this art., and Jel. in lviii. 1,) inf. n. مراجعة (S, TA) and رجاع (TA,) + He returned him answer for answer, or answers for answers; held a dialogue, or colloquy, or conference, or a disputation, or debate, with him; bandied words with him; syn. , (A and Mgh and Msb in art. مور, and Bd in xviii. 32,) [i. e.] ; عَاوَدَهُ TA ;) or (S and Msb ; حَاوَرَهُ الْكَلَامَ [. and K in this art. ;) or جادله. (Jel in lviii. 1.) And راجعة والقول or راجعة والقول, † He disputed with him, rebutting, or rejecting, or repudiating, in reply to him, what he said; he bandied words with him; syn. رَادَه القَوْلَ. (A in art. ررد.) You say, راجعه في مهماته He held a colloquy, or conference, or a disputation, or debate, with him respecting his affairs of difficulty; syn. electron (TA.) [And راجعه في كَذَا He addressed him repeatedly, or time after time, respecting such a thing.] And رَاجَعُوا عَقُولَهُم [They consulted their understandings, or minds; as though they held a colloquy, or conference, or a disputation, or debate, therewith]. (Bd in xxi. 65.) [راجع] often signifies He consulted, or referred to, a person, a book, a passage in a book, &c.]

4. إناقة + [The she-camel returned to her former condition, either of leanness or fatness:] + the she-camel became lean [after having been fat]: and + became in good condition after leanness: (Ks, T, TA:) or ارجعت الإبل + the camels became lean and then became fat; (S, O, لِلَّشْيُخ so says Ks. (S.) You say also, الشَّيْخ بَرْجِعُ شَهْرًا ti.e. [The old man يَمْرَضُ يَوْمَيْنِ فَلَا يُرْجِعُ شَهْرًا is sick two days, and] does not return to a healthy state of body, and to strength, in a month. (K, TA: [in the CK, erroneously, jet انْتَقَصَ الفَرَسُ ثُمَّر [in like manner] ([.يُرْجَعُ t[The horse wasted, and then gradually تراجع returned to his former condition]. (TA.) = ارجعه ناقته _____, first signification . رجعه see : ارجعه He gave him [back] his she-camel in order that he might return upon her, he [the latter] having

the end of the paragraph. _____ ; God إارجع الله بيعته made his sale to be productive of gain, or profit. (Ş, K.) ارجع الله همة سروراً - (God converted his grief, or disquietude of mind, into happiness or joy ; and Sb mentions V (in this sense]. (TA.) ______ also signifies He extended, or stretched out, his arm, or hand, backwards, to reach, or take hold of, a thing. (S, K.) [In this case, seems to be understood: for] you say [also], ارجع الرَّجُلُ يَدَيْه The man put his arms, or hands, backwards in order to reach, or take hold of, a thing. (Lh.) And ارجع يَدَهُ إلى سَيْفه ليستَلَّهُ He extended, or stretched out, his arm, or hand, to his sword, to draw it : or إلى كنانته ليأخذ to his quiver, to take an arrow. (TA.) ____ Also ‡ He ejected excrement, or ordure ; said of a man. (S, K.) [See ...] = See also 10.

5. ترجّع في صَدْرِي كَذَا \$ Such a thing became agitated to and fro in my mind, or bosom; syn. see 1; in the last : ترجّع نَاقَة = (TA.) .تَرَدَّدُ quarter of the paragraph.

6. ‡ They two (a man and his divorced wife) returned to each other by marriage; (Bd in ii. 230;) or returned together to the marriage-The] تراجع الشَّيْءُ إلَى خُلْفِ ـــ (Jel ibid.) [The thing went backward or back, receded, retrograded, retired, retreated, or reverted, by degrees, gradually, by little and little, or part after part : and zalone, He, or it, returned by degrees : the form of the verb denoting a gradual continuation, as in رَتَزَايَدَ and رَتَزَايَدَ, and دَسَاقَطَ ec.]. (S.) تردد and تردد and تراد and L in art. تراجعوا في مسير ,You say (.رد They returned, retired, or retreated, by degrecs, or by little and little, in a journey, or march; syn. تَفَرَّقُوا فِي أَوَّل And (.ثبجر TA in art) .تَرَادُوا i.e. [They separated, الَّنَّهَارِ ثُمَّ تَرَاجَعُوا مَعَ اللَّيْلِ or dispersed themselves, in the first part of day; then] they returned, [one after and

every one to his place of abode. (TA.) ____ The circumstances of such] : تَرَاجَعَتْ أَحْوَالُ فُلَان a one gradually reverted to their former condition; meaning either a better condition, agreeably with an ex. mentioned above, see 4; or, as is most commonly the case, a worse condition; i. e. retrograded; or gradually went back to a worse state; contr. of advanced, or improved]: زَالَتْ دَوْلَتْهُمْ وَأَحَدْ [whence the saying,] (TA:) t[Their good fortune ceased, and their affairs began to retrograde, or gradually go back to a worse state]. (A in art.) And [The wound gradually] + تَرَاجَعَ الجُرْحَ إِلَى البُرْء recovered]. (Mab in art. درمل) = (ا. درمل) recovered]. They two (copartners) made claims for restitution, each upon the other. (1Ath, TA in art. .) [See this more fully explained, and illus-K in art. في الكَلَام and رحور, (Bd in lviii. 1,) and simply , (Jel in lviii. 1,) + They returned one another answer for answer, or 131